



The Good News from YOUR Parish

OUR LADY OF LEBANON MARONITE CO-CATHEDRAL - HARRIS PARK

Sunday 15 October 2017

The Gospel

Fifth Sunday after the Holy Cross

The Epistle

Jesus said, "Then the kingdom of heaven will be like this. Ten bridesmaids took their lamps and went to meet the bridegroom. Five of them were foolish, and five were wise. When the foolish took their lamps, they took no oil with them; but the wise took flasks of oil with their lamps. As the bridegroom was delayed, all of them became drowsy and slept. But at midnight there was a shout, 'Look! Here is the bridegroom! Come out to meet him.' Then all those bridesmaids got up and trimmed their lamps. The foolish said to the wise, 'Give us some of your oil, for our lamps are going out.' But the wise replied, 'No! there will not be enough for you and for us; you had better go to the dealers and buy some for yourselves.' And while they went to buy it, the bridegroom came, and those who were ready went with him into the wedding banquet; and the door was shut. Later the other bridesmaids came also, saying, 'Lord, Lord, open to us.' But he replied, 'Truly I tell you, I do not know you.' Keep awake therefore, for you, for you know neither the day nor the hour.

Mt 25:1-13



Next Sunday's Readings

Sixth Sunday after
the Holy Cross
Gal 6:1-10
Mt 25: 14-30

**There are
more tears
shed over
answered
prayers
than over
unanswered
prayers.**

Saint Teresa of Avila

Therefore, my beloved, just as you have always obeyed me, not only in my presence, but much more now in my absence, work out your own salvation with fear and trembling; for it is God who is at work in you, enabling you both to will and to work for his good pleasure. Do all things without murmuring and arguing, so that you may be blameless and innocent, children of God without blemish in the midst of a crooked and perverse generation, in which you shine like stars in the world.

It is by your holding fast to the word of life that I can boast on the day of Christ that I did not run in vain or labour in vain. But even if I am being poured out as a libation over the sacrifice and the offering of your faith, I am glad and rejoice with all of you - and in the same way you also must be glad and rejoice with me.

Phil 2: 12-18

Prayer of the week

Heavenly Father,

Into **Your Hand**,

I place **my worries**, cares and troubles.

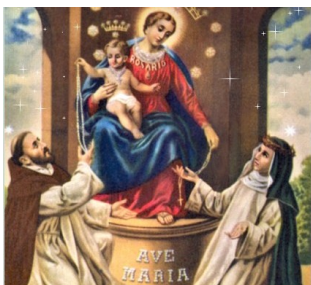
Into **Your Wisdom**,

I place my path, my direction and **my goal**.

Into **Your Love**,

I place my **Life**.

Amen!



Month of
the Holy
Rosary

SUNDAY HOLY LITURGIES (Masses)
OLOL Co-Cathedral, Harris Park 8am (Arabic), 9:30am (English Family), 11am (Ar/Eng), 5pm (Ar/Eng), 7pm (English Youth)
Mass Centre - St Patrick's, Guildford 6pm (Ar/Eng)

WEEKDAY HOLY LITURGIES (Masses)
Mon, Tues, Thurs, Fri 7am, 8.45am & 6pm. Wed 7am, 8.45am & 5:30pm; 7pm (English Youth) Sat 7:30am & 6pm (Ar/Eng)

CONFESSIONS
Before and during Saturday 6pm and Sunday Masses or by appointment on weekdays

WEEKDAY DEVOTIONS
Rosary: Mon & Tues 8pm, Wed 6:30pm, Thurs 7:30pm Sun 6:30pm Divine Mercy followed by Rosary Fri 7:30pm
Adoration Hour: Thursdays 8pm - 9pm **24 Hour Adoration:** Every first Friday of the month from 9:30am - Sat 7:30am

Parish Office: 9689 2899 Fax: 9689 2068. (Email: info@olol.org.au). Fr Tony Sarkis (Dean): 0433 211 248
A.P's: Fr Youwakim Noujaim 0406 060 445. Fr Pierre Khoury 0411 735 258. Fr Paul Joubair 0414 900 016.
Fr Bernard Assi 0411 811 807. Fr Yuhanna Azize 0435 764 824. Fr Jean-Paul Bassil 04 01 545 454
Deacon Danny Nouh 0477 008 787. Subdeacon Robert Albayeh 0414 447 883. Subdeacon Charbel Dib 0410 759 795

So we have the parable of the 10 bridesmaids. Five were absent for a while, arriving late to the wedding feast and for their delay they hear the words from the bridegroom, 'Truly I tell you, I do not know you' (v12).

That God should deny us, reject us, refuse us entry, is a frightening thought. Yet who is at fault here? Surely not God? The five bridesmaids have much to consider. The rejection by God is a reflection of their lives. They had failed to bring enough oil for their lamps, good deeds to keep the light shining. Because they prioritised other matters above God, they now found themselves searching in darkness. Then they arrive too late to the banquet because they had not properly planned their lives around what really mattered.

God's desire is to draw us closer, as we see with the wedding invitation. Yet we get so carried away with what does not matter, we become so preoccupied by trivialities, so scatterbrained by temptations and thus too late we find we have missed our chance.

We distance ourselves from God without even realising it. Day by day we put other things first. Little by little we begin to desire more for ourselves. Step by step we begin to explore other paths. And before we know it, God has come and gone and we are left alone, out in the dark.

Saint Augustine expresses the regret of many of us when he wrote, 'Late have I loved you, beauty so old and so new: late have I loved you. And see, you were within and I was in the external world.' We pray not to love you too late dear God. Amen

Sr Margaret Ghoshn MSHF

Are family bonds an absolute good?

Family ties are important but not absolute, because the first vocation of a Christian is to follow Jesus and love him: "He who loves father or mother more than me is not worthy of me; whoever loves son or daughter more than me is not worthy of me" (Matthew 10:37). Parents must support with joy their children's choice to follow Jesus in whatever state of life, even in the consecrated life or the priestly ministry.

How should authority be exercised in the various spheres of civil society?

Authority should always be exercised as a service, respecting fundamental human rights, a just hierarchy of values, laws, distributive justice, and the principle of subsidiarity. All those who exercise authority should seek the interests of the community before their own interest and allow their decisions to be inspired by the truth about God, about man and about the world.



The Servant's Word

Extra Oil

Brothers and Sisters in Christ,

During the Season of the Glorious Cross, the overarching theme and question that the Lord asks us through the scripture passages is "are you ready?" We are always confronted with the comparison between the wise and the foolish and this Sunday is no exception. The ten bridesmaids in this week's parable are split between the five that are labelled as foolish and the five that are labelled as wise. On face value, all ten of them appear to be the same. All of them had appeared to be prepared for the coming of the bridegroom except for one small detail, one crucial difference, the extra oil! The five wise bridesmaids were well prepared and carried with them extra oil in the case that the bridegroom arrived late and thus were well prepared when he finally showed up. Like the wise bridesmaids, the foolish ones had everything that they needed to know. They were not disadvantaged in any way; however, they were still not ready.



This parable reminds me of us. We, the people who regularly come to church and participate in the life of the church. We, who are equipped with everything that we need to know about Christ and profess all righteousness. Are we truly ready for Him to open the door for us? Are we ready to listen to the greeting that He may have for us? Are we ready for the reality that He may shut the door in our face because we have no oil in our lamps? Brothers and sisters, many of us carry the lamp but unfortunately, we run out of oil or are not prepared enough to bring extra oil with us. This oil represents the inward preparation of the heart for the return of the Lord. Do we really know Jesus? Most of us would claim that we do, but do we really know Him? Are we ready to love like He loves? Are we ready to be merciful like Him? Are we ready to forgive, like He forgives? Are we ready to sacrifice ourselves, like He sacrificed Himself for us? Like the parable, these questions are very confronting but are crucial for us to understand the crucial difference, the extra oil. Therefore, when the hour comes and we can hear the sound of the squeaking door that is being opened, will we have enough oil to enter into the banquet or will our fate be that of the foolish bridesmaids.

On a parish level, this week we welcome back our Arabic students, Fersen and Teens for a new semester. On Friday, we celebrated the 100th Anniversary of the apparitions of Our Lady of Fatima with the rosary and Divine Liturgy organised by the Sodality of the Immaculate Conception and their Chaplain Fr Youwakim. On Friday night, Heaven on Earth had their first Charity Dinner in which they captivated all present with the wonderful work that they do with the homeless here in Sydney and in many parts of the world. Thank you to Subdeacon Robert Albayeh and his wonderful team of volunteers who are truly carrying that extra oil with the lamps that they carry to all those who are in need.

Father Tony Sarkis

The Cross which was once regarded as a sign of suffering and hardship, through Christ it has become lifesaving.

Read this testimony of one of our volunteers, Rita Ghossein who helps put together this newsletter each week. She explains how she has embraced her own Cross and how it has changed her life.

What is your diagnosis and what does it do?

I have a very rare genetic disorder called MLASA (Mitochondrial Myopathy, Lactic Acidosis, Sideroblastic Anemia).

Mitochondrial Myopathy is a progressive muscle weakness which affects the whole body, my muscles do not produce enough oxygen to the energy cells and I also get very high amounts of lactic acid in my muscles with very minimal movement. Sideroblastic Anemia is a blood disorder where my body does not produce enough normal healthy red blood cells, this means I require regular blood transfusions which are keeping me alive - so I do urge you all to donate blood if you can, as it does save lives! There is no cure or treatment for Mitochondrial Myopathy and as I get older my condition will continue to deteriorate causing me to become a lot weaker and affect my quality of life.

How does it affect your everyday life?

Every day is an effort! My muscle condition causes me to always feel very tired and fatigued - it is an effort just to get out of bed in the mornings. I cannot walk far distances so I do use a wheelchair most times to get around, even walking short distances is an effort but I do manage. I require assistance in many everyday activities and my condition is causing me to slowly lose my independence. It's an effort just to do the small things that others take for granted like trying to swallow without struggling (because my throat muscles are getting weaker) or getting tired talking or trying to cook or bake without getting tired arms and the list does go on. My condition affects me in many ways that people will not understand and probably never will.

How do you deal with it?

To be honest at times I don't know how I find the strength to deal with it all and keep going but I do! I always try my best to keep a smile on my face, I stay positive, I hold on to my faith, I take one day at a time and I keep going! I have learnt how to deal and manage with my condition, although at times it is challenging but I know God will not give me anything I cannot handle. I place it all in His hands and ask for the strength and courage to keep going and not give up.

Has it made you closer to Christ? Why? (or) Why not?

I would like to think it has. It might sound odd but I feel in a way I am sharing in His suffering, which I always offer up to Him and pray it will hopefully get me closer to heaven.

How do you get closer to God?

Through prayer and always thanking God for all I have been blessed with.

How have you learnt to accept it?

I owe that to my parents. Growing up they never made me feel like I was different or I couldn't do anything. Even though I am very limited to what I can do or struggle to do it, my family always encourage me to keep trying and they always work around my needs to make things easier. If it wasn't for their love and support I honestly wouldn't be able to keep going. In many ways my family is my strength and the reason I keep pushing on.

When do you feel the closest to God?

When I am sitting in church in silence and deep in thought. It's amazing how you don't need to even say anything and you can just feel that comfort in your heart. I always ask God to never leave my side and hold my hand through each and every day.

What is your greatest accomplishment?

Getting a job and working in admin for 3 years. It may sound silly to others but that was my greatest accomplishment. Getting a job was something I only dreamed of doing but never thought would be possible for me to ever do due to my health, but I was lucky enough to be blessed with a slight improvement in my health in 2011. I had more energy and strength and was able to walk longer distances without getting as tired and I wasn't needing to use my wheelchair as much, I even had a nice 4 year break from needing blood transfusions. I had gained independence, something I never really had before and was exciting at the time to see the things I was capable of achieving. I knew there was a chance that my health would go backwards again one day so I took the opportunity in 2013 to get a job, do some volunteer work at church and just enjoy being able to do more. Unfortunately at the beginning of 2015 my health slowly began to go backwards again and I was requiring blood transfusions again and my energy levels were dropping again. I tried to keep pushing through as long as I could with work but it just became too tiring as my health continued and still continues to go backwards, so I had to give up working at the end of 2016. I am still continuing doing volunteer work at church but it does become challenging at times but I'm not one to give up too easily.

What are you most afraid of?

I think we are all most afraid of being judged before God. I am also afraid of knowing the impact that will be placed on my family as I continue to deteriorate in the future.

What was the hardest time of your life?

Losing my older brother to this same condition and watching him suffer before he passed away was the hardest time of my life. Growing up together we understood each other and we could relate to one another. He was more than just my brother, he was my friend, my person to talk to and of course my hospital buddy. We went through so much together and in so many ways that brought us closer together. We both understood what each other were going through and it is now hard having to continue to keep going without him by my side every step of the way.

What are you striving for?

Just to get through every day and enjoy life as much as I possibly can. To spend as much time as I can with my family and create many enjoyable memories with them. I am also striving to try and stay as well as I possibly can and to make others happy - I hate seeing anyone sad or upset!

Something I would like others to think about..

I cop a lot of judgement from others... when I park in a disabled parking and decide to walk that day, I get a lot of death stares and nasty comments. It doesn't mean if someone is young and may LOOK fine that they are faking or just parking there for no reason. Or if I'm in public and I randomly get out of my wheelchair and walk a bit, people just stare and shake their heads and assume I'm faking it. One thing I would like everyone to think about and really take with them is you never really know what someone is going through. Think before you judge them!



Parish Camera



100th Year Anniversary of Our Lady's Apparitions At Fatima - Portugal



Seniors' Trip To Berima

Community Business Network Page

Now Open 306 Merrylands Rd, Merrylands



20% OFF
ALL OCTOBER

Custom made
lights like this



For info call Joe **0400444999**

**Interested in becoming part of the
Community Business Network Page?**

For **\$500 ONLY** you can promote your business for the whole month.

For further details

Email: media@olol.org.au
or Contact us on **(02) 8898 1510**

Parish Notice Board

FEAST DAYS, MEMORIALS & FUNERALS

قَدَّاسَاتِ الأسبوع

Sunday 15 October: 5th Sunday after the Glorious Cross

9:30am One Year Michel Mikhael Zahra from Hadchit

11:00am Mass for the Souls of the Martyrs of 13 October and the Lebanese Army offered by United Australian Lebanese Movement

5:00pm One Year Salwa Hawchab Ibrahim Geagea from Becharre wife of Afif Bou Jaoude from Jouret El Ballout

Wednesday 18 October

7:00pm One Year Zakia Boutros Geryes Khoury widow of the late Youssef Hanna Merhi from Kfarsghab

Sunday 22 October: 6th Sunday after the Glorious Cross - Pope Saint John Paul II

11:00am All Livings and Departed of Knat for the Feast of St Challita offered by Knat Association

5:00pm 40 Day Tony Elias Charbel from Zahle

الأحد ١٥ تشرين الأول: الأحد الخامس بعد عيد الصليب

٩:٣٠ السنة للمرحوم ميشال مخايل زهرة من حدشيت

١١:٠٠ قداس لراحة أنفس شهداء ١٣ تشرين الأول وشهداء الجيش اللبناني

تقدمة التيار الوطني الحرّ أستراليا

٥:٠٠ السنة للمرحومة سلوى حوشب إبراهيم جعجع من بشري أرملة المرحوم

عفيف بو جودة من جورة البلوط

الأربعاء ١٨ تشرين الأول

٧:٠٠ السنة للمرحومة زكية بطرس جريس الخوري أرملة المرحوم يوسف

حنّا مرعي من كفرصغاب

الأحد ٢٢ تشرين الأول: الأحد السادس بعد عيد الصليب - القديس البابا

يوحنا بولس الثاني

١١:٠٠ قداس على نية أحياء وأموات بلدة قنات بمناسبة عيد مار شليطا تقدمه

جمعية قنات

٥:٠٠ أربعون المرحوم طوني الياس شريل من زحلة

Announcements

OCT 2017

Faith on Fire

Faith on Fire is a place for 18-23yr olds to form friendships, ask questions and explore what it means to live a life of faith as a young Maronite in Australia. Come along and let your faith be flame and a light that shines bright in the world. Next event will be held on **Tuesday 17th October** from **7-9pm** at **LOL CYPC Level 1 Recreation Room** - Entry is FREE!
RSVP by texting **0450 441 508**

Volunteers Needed

Volunteers needed for lolol gift shop in particular during Sunday Masses to assist in serving parishioners. Please contact **Dianne** on **0450 263 511**.

OCT 2017

Cancer Council Girl's Night In Fundraiser

Date: : Friday 27th October **Time:** 7:00pm

Venue: LOL CYPC MacKillop Room

Cost: \$20 per person including Food, Karaoke & Dancing.

NOV 2017

Spring Tea Party

Date: Tuesday 7th November

Venue: LOL CYPC Centre 40 Alice St, Harris Park

Cost: \$90 per guest **Contact:** LOL Office 9689 2899

Dress Code: Hat

Prize: \$500 for the best hat.



OCT 2017

غداء للمسنين

تدعو لجنة المسنين كبارها الى غداء هذا الخميس ١٩ تشرين الاول ابتداءً من العاشرة صباحاً الى الثالثة بعد الظهر

OCT 2017

LOL Youth Hunter Valley Wine Tasting Trip

Sunday 15th October

Meet at LOL at **6:30 AM** and returning **6:30 PM** to LOL

Cost: \$40pp (includes bus hire, breakfast and wine tasting excludes Lunch)

Contact: Tony Lahoud on 0478 172 402

NOV 2017

Married Couples Retreat Day

Date: Sunday 19th November **Time:** 8:30am - 5pm

Venue: St Joseph's Conference Centre 64 MacKillop Dr, Baulkham Hills

Cost: \$100 per couple **Contact:** Joanne 0416234003

Registration: lolfamilycommittee@gmail.com

REGULAR PARISH EVENTS / ACTIVITIES

Youth & Teen's Events

Teens Saturdays 4-6pm contact Albert Junior (AJ) **0415241514**

Blood Donation contact Joanna **0447442940** or Annette **0405297746**

Youth Meeting First Tue of the month 8-9pm contact Joanne **0427503008**

LOL St Vincent De Paul Society Conference

contact Kim Moussa **0476810293** or **svdp_olol@hotmail.com**

Children's Events

Arabic Classes: Every Saturday 9:30am-12:30pm (during the school term) contact Diana **0431 553 449** or Denise **0413 373 588**

Fersan Al-Adra: Sat 1pm -3pm call Eliana Gerges on **0421 740 115**

Children's Playgroup: Tuesdays & Wednesday 9.30am-11.30am

Senior's Events

Activities for Seniors

Every fortnight if you wish to bring a parent or grandparent, call **Nadine Dib** on **0488 807 080** or the Parish on **96892899**

نشاطات كبار السن في الرعية

كل أسبوعين لمن يهيمه إحضار أحد الوالدين أو الجدّين

الإتصال بنادين ديب على الرقم ٠٤٨٨٨٠٧٠٨٠ أو الإتصال بالرعية ٩٦٨٩٢٨٩٩

Adult's Events

Arabic Classes: Mondays 7pm - 9pm

contact the Parish Office: 02 9689 2899



مع انتصاف شهر الوردية المقدسة، نكون قد عيدنا الذكرى المئوية الأولى لظهورات أمنا العذراء على ثلاثة رعيان صغار في منطقة فاطيما في البرتغال. لوسيا (١٠ سنوات)، فرنسيسكو (٩ سنوات) وجاسينتا (٧ سنوات)، رأوا العذراء في ٦ ظهورات، بمعدل ظهور كل شهر، من ١٣ أيار حتى ١٣ تشرين الأول من العام ١٩١٧. كل الظهورات حصلت في ١٣ من الشهر باستثناء شهر آب لأن السلطات سجنّت الأطفال الثلاثة. لكنّ العذراء أبت أن يمضي الشهر ولا تزورهم فتزاعت لهم في ١٩ آب.

قالت العذراء أشياء كثيرة للأطفال وعلمتهم الصلاة وبشّرتهم بقرب انتهاء الحرب العالمية الأولى، وحملتهم سراً من ثلاثة أجزاء. عائلة الكلمة الإلهية في رعية سيدة لبنان تأملت مساء الثلاثاء الماضي بظهورات فاطيما ورسائلها مع مرشدتها العامة ومؤسستها الأخت روز تريز طنوس.

للوله الأولى تبدو رسائل العذراء في فاطيما مربعة، لكنها لنا نحن أولاد الإيمان تنبيهات وتحذيرات من أم تحبنا ولا تريد منا سوى السعي لخلاص نفوسنا.

الجزء الأول من السر يتعلق برؤيا الجحيم، كشفت فيه العذراء للأطفال مشهداً من جهنم. بشّر أصبحوا جمرات شفافة لشدة احتراقها تطفو تارة فوق اللهب ثم تغوص في النار وهي محاطة بشياطين ذات أشكال حيوانية لا يتصورها عقل. بكى الأطفال وصرخوا لشدة الخوف لكنّ العذراء طيبت خوارهم وطلبت منهم أن يصلوا من أجل توبة الخطاة لكي لا ينتهوا في الجحيم. بعد ١٠٠ سنة من هذه الرؤيا، نرى البشر، وبينهم مسيحيون كثر، ينكرون حتى وجود الجحيم، فكيف يصلون لارتداد الخطاة؟

الجزء الثاني من السر يكشف تحوّل روسيا عن الإيمان ونشرها الإلحاد في العالم. والرجاء في هذا السر أن الصلاة تعيدها إلى حظيرة الإيمان، وهذا ما حصل بعد ٧٠ عاماً من الشيوعية. روسيا ثابت وعادت إلى الكنيسة، لكن العالم كله اليوم سقط في فخ الشيطان، وها هي حكومات هذا الزمان تسن قوانين ضد الله في كل مكان؛ وأستراليا ليست استثناء!

أما الجزء الثالث من السر فبقي طي الكتمان عقوداً من الزمن، يطّلع عليه البابوات ثم يطوونه قلقين، إلى أن قرر البابا القديس يوحنا بولس الثاني نشر أجزاء منه. جزء من هذا السر يكشف عن تسلل الشيطان إلى الكنيسة وتضليله كثيرين، بمن فيهم رجال دين ينحرفون عن العقيدة وتعاليم الكتاب المقدس.

كلمتنا العذراء عبر الرعيان الصغار قبل ١٠٠ عام، وكأنها تكلمنا اليوم. ١٠٠ سنة مرت، ماذا تغيّر؟

التغيير يتم بالتزامنا ما نطلبه منا العذراء لكي يسود قلبها في النهاية كما وعدت. يكون ذلك بأن نأخذها إلى بيوتنا، ونتوب عن خطايانا، ونصلي باستمرار وبلا ملل من أجل توبة الخطاة، وبأن نكرس لها ولابنها يسوع بيوتنا وعيالنا وحياتنا والعالم بأسره.

عائلة الكلمة الإلهية

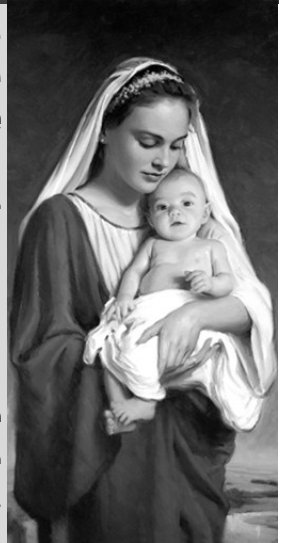
نتجاهل صليبنا بدل أن نحمله بعزم وثبات!



أردت يا رب أن تلبسنا ثوبك الجديد، الثوب الذي غسلته بدمائك على الصليب، ونحن نريد أن "ترقع" ثوبنا البالي العتيق. أنت تريدنا خلع ثوب الناموس الجاف، ثوب الشريعة القاسي، ثوب الحرف القاتل، وتلبسنا ثوب العرس، ثوب الفرح، ثوب العبادة بالروح والحق. ألبستنا يا رب ثوباً جديداً في المعمودية، لكن سرعان ما تمرّق، لأننا سلطنا طريق الوعر، طريق الشوك، طريق الانانية. لا زلنا نحاول أن "ترقع" ما أفسدته الأيام فينا، لكن سرعان ما نكتشف أن أعراض نفسيتنا المريضة تتدّرن بالأسوأ: نرغب بالاشياء أكثر من الله! نفضل حياة الممتعة أكثر من حياة القداسة! نسعى للشبع من الأشياء عوضاً عن القناعة! نفضل مكافآت العالم الزائلة عوضاً عن المكافآت الابدية! ننتمي لذواتنا أكثر من انتمائنا الى الله! نتجاهل صليبنا كل يوم بدل أن نحمله بعزم وثبات! نتبع ارشادات العالم بدل اتباعنا الهامات المسيح! وان اتبعنا بعض الهامات هل نتبعه دون تحفظ؟ أم أننا نركز على أنفسنا بدل التركيز عليه؟ أليس كل ذلك ترقيع؟ إمنحنا يا رب ان نكون لك في اجسادنا وأرواحنا، في حاضرتنا ومستقبلنا، في عتيقنا وجديدينا، وفي كل مصادرتنا وقوتنا، إمنحنا أن نكون لك في كل شيء لتكون لنا أنت كل شيء..

www.aleteia.org

مريم العذراء هدية السماء الى الأرض



مريم العذراء هي هدية السماء الى الأرض، ذات الذوق الرفيع التي لا تُحوّل نظرها عمّن يُلقي عليها التحية والسلام، بل تُثمن غالياً السلام بابتسامة سماوية ونظرة مريمية والدية لا مثيل لها على الإطلاق. وتتلقّف السلام بيديها الطاهرتين المفتوحتين دائماً لاستقبال نوايانا المرفقة بسلاماتنا المريمية. وتعود وتضمّ السلام الى قلبها الحنون وتتأمل فيه وتعرضه على ابنها سيدنا يسوع المسيح ليتّرفأ بشفاعتها فينا. ولا زالت العذراء مريم تُثمن سلاماتنا المريمية، التي تحمل في طياتها جميع احتياجاتنا، تُثمن الكم الهائل من سلاماتنا المريمية المرفقة بالورود الملقاة عليها

من أيادينا، وتكتثرها في قلبها. ثم تودعها في بيت القربان، تُثمن شموعنا التي نتوب عنا، وتحرق نوايانا بحرارة سلاماتنا المريمية، وتمسح دموعنا المرفقة بحرقة قلوبنا المتألمة برجاء مريم. يا مريم يا نعمة السماء، ثمني سلاماتنا ولا تغيبني من ساحات قلوبنا وبيوتنا وكنائسنا وأماكن عملنا وبلادنا. إبقى معنا، إبقى ساكنة في قلوبنا وفي أفكارنا، لا تغيبني من بين عيوننا، ولا تُحوّلني نظرك عن سلاماتنا، الى الأبد لك التحية، يا مريم

www.marianmovement.org

IN OUR PRAYERS

Lord, may all the faithful departed whom we entrust to Your care, be held securely in Your Loving embrace for all eternity especially those we Pray for:

(A) All departed souls, All the lost souls, All the faithful departed, Kamel Antonios & Wife Ghorra (B) Charly Boutros (C) (D) (E) Matthew Essey, Elias El Nachar, Ibrahim Hanna El Fakhri (F) Laura Faddoul & Uncle George (G) Colleen Madeline George, Ghalloub Ghalloub, Ezat Gergis (H) Dr Jim Haddad, Madeline & Paul Haddad and son Joseph Haddad, Maurice & Martha Jamil Haddad (I) (J) Youssef & Ghanagi Joseph (K) (L) (M) Therese Melhem, Semaan & Karime Masri, Youssef & Ghssoun Maroun, Anthony Marmah Moses, Departed of Moses Family, Alia Moussa, Malkoun Family (N) Badwi Joe Nohra (O) (P) (Q) (R) Jamil & Labibi Roumanus, Raymond & Etour Romanos and their son Joseph, Milia Bou Raidan (S) Souls in Purgatory, Boutros Kozhaya Sassine, Youssef Michael Shaheen, Therese Safadi (T) Mtanios Semson Taouk (U) (V) (W) (Y) (Z)





يأتي هذا النص في الفصل الخامس والعشرين من إنجيل القديس متى، الذي يتكلم عن عودة المسيح أو الزمن النهيوي إذن، هذا النص له

بعد إسكانولوجي بإمتياز. يشبه ملكوت السماوات: ها هو المسيح يخبر عن الملكوت مستخدماً مثل العذارى، منهنّ من كنّ مستعدات للقاء العريس في وقتٍ غير مُحدّد وقد لا يكون قريباً بحيث أحضرن معهن زينةً إضافياً ومنهنّ من لم يحضرن زينةً بكمية كافية. قد يبدو العريس قاسياً أو كرجلٍ دون رحمة، لكن ليس هو من أراد هذه النهاية، بل بالأحرى هنّ العذارى الجاهلات من فرضن إيقاع هذا اللقاء عاملات بحسب رغبتهنّ ودون رغبة العريس، بحيث لم تكنّ مستعدات، فاستخفن بهذا اللقاء كنّ راغبات، لكن الرغبة ليست بكافية، فعلى المؤمن، الذي يريد أن يكون مع المسيح أن يستعد منذ اللحظة الحاضرة وبحسب قلب الله؛ أن يحضر لهذا اللقاء منذ الآن. مجيء المسيح الثاني ليس بمعلوم لكن نصّ الإنجيل كافٍ ليقول لنا بأنه علينا الإستعداد منذ الآن، بالإيمان والأعمال التي تُقرح قلب العريس.



إعملوا لِحِلاصِكُمْ بِخَوْفٍ وَرَعْدَةٍ - ما أوجنا اليوم إلى سماع هذه الآية مجدداً وسط مجتمع لم يعد يعيش مخافة الله، ولا يُقصد هنا بـ"مخافة الله" أن أجعل من الإنسان كائنًا خاضعاً لله بطريقة عمياء دون أن يكون له حضورٌ فاعلٌ في مشروع الله الخلاصيّ، أو أن أجعل من الله شخصاً مستبداً غير رحوم، لا يكثر لواقع الإنسان أو لضعفه، بل يُقصد أنّ إنسان هذا العصر في كثير من الأحيان يتصرّف بطريقة جاعلاً من نفسه حاكماً أزلماً لا يكثر للآخر ولا لحضور الله ورحمته وحنانه، وهذا ما تظهره أحداث هذا القرن العشرين من مجازر وحروب ذهب ضحيتها الملايين من البشر. إن ما يطلبه الله منا ليس بكثير، بل إن طاعة الله تبدأ في الأمور الصغيرة التي نفعها بحب كبير دون تذمر وتوجد أمثلة كثيرة على ذلك كالأمّ تيريزا التي كانت تشدّد بقولها: "إننا في هذا العالم لا نستطيع أن نعمل أعمالاً عظيمة، بل أعمالاً صغيرة بحب كبير". هذه هي الأمّ تيريزا التي أصبحت قديسةً تُلهم الملايين بفضل حبها الكبير. نحن اليوم مدعوون لكي نعمل كل شيء كرسل الله، ولكي نعملها بحب كبير، هذا كافٍ لكي نعيش الملكوت من الآن.

www.kobayat.org

كلمة الخادم

إخوتي وأخواتي بالمسيح،

السؤال الملح الذي يطرحه علينا الرب يسوع في مقاطع الإنجيل خلال زمن الصليب الممجد هو التالي: "هل أنتم مستعدون؟" تواجهنا دائماً المقارنة بين الحكيم والجاهل؛ وهذا الأحد ليس استثناءً. العذارى العشر في مثل الإنجيل هذا الأسبوع منقسمات بين خمسٍ جاهلات وخمسٍ حكيما. للوهلة الأولى، تبدو العذارى العشر وكأنهن متشابهات. فقد بدت جميعهن مستعدات للعريس القادم إلا في تفصيل صغير، لكنه اختلاف مهم، مؤونة الزيت! العذارى الخمس الحكيما كنّ مستعدات في شكل جيد، فقد حملن معهن زيتاً إضافياً تحسباً لتأخر العريس، وهكذا كنّ فعلاً مستعدات جداً عندما ظهر العريس.

بالنسبة إلى العذارى الجاهلات، كانت لديهن كل المعلومات التي كنّ بحاجة لمعرفةا. لم يكن محرومات في أي شكل من الأشكال؛ مع ذلك لم يكنّ مستعدات.

يذكّرني هذا المثل بأنفسنا؛ نحن الذين نأتي بانتظام إلى الكنيسة ونشارك في حياتها؛ نحن الذين لدينا كل شيء نحتاج لمعرفةا عن المسيح ونمارس كلّ برّ. هل نحن حقاً مستعدون له لكي يُفتح لنا الباب؟ هل نحن مستعدون للإصغاء إلى الترحيب الذي قد يبادرنا به؟ هل نحن مستعدون لواقع قد نجد فيه أنفسنا وقد أغلق الباب في وجهنا لأن الزيت نفد من مصابيحنا؟ إخوتي وأخواتي، كثيرون منا يحملون المصباح، لكن مع الأسف، ينفد زيتنا أو لا نكون مستعدين بما فيه الكفاية لنحمل معنا مؤونتنا من الزيت. هذا الزيت هو استعداد قلوبنا من الداخل لعودة الرب. هل نعرف حقاً يسوع؟ معظمنا يدّعي ذلك، لكن هل نعرفه حقاً؟ هل نحن مستعدون لكي نحب كما هو أحب؟ هل نحن مستعدون لنكون رحماء مثله؟ هل نحن مستعدون لنغفر كما غفر؟ هل نحن مستعدون لبذل أنفسنا كما بذل هو نفسه من أجلنا؟ كما في المثل، هذه الأسئلة صادمة جداً لكنها مهمة لكي نفهم الفارق الجوهرى؛ مؤونة الزيت. وبالتالي، عندما تأتي الساعة ونسمع صرير الباب الذي يجري فتحه، هل سيكون معنا ما يكفي من الزيت لدخول إلى الوليمة أم أن مصيرنا سيكون مثل مصير العذارى الجاهلات؟

على سعيد الرعية، نرحب هذا الأسبوع بعودة تلاميذنا الذين يتعلمون اللغة العربية، الفرسان والمراهقين إلى فصل جديد. يوم الجمعة، احتفلنا بالذكرى المؤنية لظهور العذراء في فاطميا بصلاة الوردية والقداس الإلهي من تنظيم أخوية الحبل بلا دنس ومرشدها الروحي الخوري يواكيم. مساء الجمعة، أقامت منظمة "سماء على الأرض" حفل عشائها الخيري الأول والذي أسرت خلاله الحضور بعلمها الرائع الذي تقوم به مع المشردين هنا في سدني وفي مناطق عدة من العالم. شكراً للشدياق روبير البابع ولرفيقه الرائع من المتطوعين الذين يحملون حقاً مؤونة الزيت في المصابيح التي يأخذونها إلى جميع المحتاجين.

الخوري طوني سركيس

الخبر السار من رعيّتك

كاتدرائية سيدة لبنان المارونية - هاريس بارك

الأحد ١٥ تشرين الأول ٢٠١٧

www.olol.org.au

الإنجيل

الأحد الخامس بعد عيد الصليب

الرسالة

قَالَ الرَّبُّ يَسُوعُ: "يُسْبِهُ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ عَشْرَ عَذَارَى
أَخَذْنَ مَصَابِيحَهُنَّ وَخَرَجْنَ إِلَى لِقَاءِ الْعَرِيسِ، خَمْسٌ مِنْهُنَّ
جَاهِلَاتٌ، وَخَمْسٌ حَكِيمَاتٌ. فَالْجَاهِلَاتُ أَخَذْنَ مَصَابِيحَهُنَّ
وَلَمْ يَأْخُذْنَ مَعَهُنَّ زَيْتًا. أَمَّا الْحَكِيمَاتُ فَأَخَذْنَ زَيْتًا فِي أَنْبِيَةٍ
مَعَ مَصَابِيحِهِنَّ. وَأَبْطَأَ الْعَرِيسُ فَتَنَعَسْنَ جَمِيعُهُنَّ، وَرَقَدْنَ.

وَفِي مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ، صَارَتْ الصَّبِيحَةُ: هُوَذَا الْعَرِيسُ!
أَخْرَجُوا إِلَى لِقَائِهِ! حِينَئِذٍ قَامَتْ أُولَئِكَ الْعَذَارَى كُلُّهُنَّ، وَزَيَّنَّ
مَصَابِيحَهُنَّ. فَقَالَتِ الْجَاهِلَاتُ لِلْحَكِيمَاتِ: أَعْطِينَا مِنْ
زَيْتِكُنَّ، لِأَنَّ مَصَابِيحَنَا تَنْتَفِيءُ. فَأَجَابَتِ الْحَكِيمَاتُ وَقُلْنَ:
قَدْ لَا يَكْفِينَا وَيَكْفِيكُنَّ. إِذْهَبْنَ بِالْأُخْرَى إِلَى الْبَاعَةِ وَابْتَغْنَ
لَكُنَّ. وَلَمَّا ذَهَبْنَ لِيَبْتَغْنَ، جَاءَ الْعَرِيسُ، وَدَخَلَتِ الْمُسْتَعِدَّاتُ
إِلَى الْعُرْسِ، وَأُغْلِقَ الْبَابُ.

متى ٢٥ : ١ - ١٣



شهر
الوردية
الكبير



قراءات الأحد القادم
الأحد السادس بعد عيد الصليب
غل ١ : ٦ - ١٠
متى ٢٥ : ١٤ - ٣٠

الصليب هو
المنبر، من
أعلاه يُعلم
المصلوب

وَيُرشد.

أبونا يعقوب الكبوشي

يَا إِخْوَتِي، إَعْمَلُوا لِخَلَاصِكُمْ بِخَوْفٍ وَرِعْدَةٍ، كَمَا أَطَعْتُمْ
دَائِمًا، لَا فِي حُضُورِي فَحَسْبُ، بَلْ بِالْأُخْرَى وَبِالْأَكْثَرِ الْآنَ
فِي غِيَابِي. فَإِنَّهُ هُوَ الَّذِي يَجْعَلُكُمْ تُرِيدُونَ وَتَعْمَلُونَ بِحَسَبِ
مَرْضَاتِهِ. إِفْعَلُوا كُلَّ شَيْءٍ بِغَيْرِ تَذَمُّرٍ وَجِدَالٍ، لِكَيْ تَصِيرُوا
بُسْطَاءَ لَا لَوْمَ عَلَيْكُمْ، وَأَبْنَاءَ اللَّهِ لَا عَيْبَ فِيكُمْ، وَسَطَ جَبَلٍ
مُعُوجٍ وَمُنْحَرِفٍ، تُصَيِّتُونَ فِيهِ كَالنَّيِّرَاتِ فِي الْعَالَمِ،
مُتَمَسِّكِينَ بِكَلِمَةِ الْحَيَاةِ، لِافْتِخَارِي فِي يَوْمِ الْمَسِيحِ، بِأَنِّي مَا
سَعَيْتُ وَلَا تَعَبْتُ بَاطِلًا. لَوْ أَنَّ دَمِي يُرَاقُ عَلَى ذَبِيحَةٍ
إِيمَانِكُمْ وَخِدْمَتِهِ، لَكُنْتُ أَفْرَحُ وَأَبْتَهِجُ مَعَكُمْ جَمِيعًا. فَافْرَحُوا
أَنْتُمْ أَيْضًا وَابْتَهِجُوا مَعِي

فل ١٢ : ٢ - ١٨

صلاة

رَبِّي وَإِلَهِي إِنْ سَأَلْتُكَ: "مَاذَا عَلَيَّ أَنْ أَفْعَلَ **لأُبقيك**
في قلبي على الدوام فرحًا بي؟"، سَأَسْمَعُكَ نُجِيبُ:
"عَلَيْكَ أَنْ تَكُونِي **مرآة** **لحببي** الذي لا يموت ولا
يفتر". آه، كَيْفَ لِي أَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ وَأَنَا لَا **أُدرِّب**
قلبي على **الحب والمغفرة**؟ سَاعِدْنِي يَا رَبِّ، فَأَنَا
لَا أود أن **أعيش** من غيرك، وَلَكِ الشُّكْرُ عَلَى
الدوام.

آمين

قَدَاسَات يَوْم الأَحَد

كاتدرائية سيدة لبنان - هاريس بارك ٨:٠٠ (عربي) ٩:٣٠ (إنكليزي) ١١:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٥:٠٠ (عربي، إنكليزي) ٧:٠٠ (إنكليزي)
مركز قداس ٦:٠٠ ب.ظ. في كنيسة سانت باتريك، غيلدفورد (عربي، إنكليزي)

قَدَاسَات الأسبوع

الإثنين - الجمعة ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً، الأربعاء ٧:٠٠، ٨:٤٥ صباحاً و ٥:٣٠، ٧:٠٠ مساءً (إنكليزي) السبت ٧:٣٠ صباحاً و ٦:٠٠ مساءً

الإعترافات

مؤمّنة قبل وخلال قداس السبت الساعة ٦:٠٠ مساءً وقَدَاسَات الأَحَد أو بتحديد موعد خلال أيام الأسبوع

ساعات السجود

ساعة سجود: كل يوم خميس ٨:٠٠ - ٩:٠٠ مساءً ٢٤ ساعة سجود أمام القريان: كل أول جمعة من الشهر من ٩:٣٠ صباحاً لغاية السبت ٧:٣٠ صباحاً